ROUBAIX

REDACTION : 33, rue Pauvrée. Tél. 9-51
DEPOT GENERAL : 13, rue du Bassin

Au Conseil Municipal

Un vœu contre l'occupation de la Ruhr

Le Conseil Municipal de Roubaix s'est réuni hier soir, à 6 h. 30, sous la présidence du Député-Maire.

Verbeuret a été élu secrétaire la séance.

Les questions suivantes ont été examinées :

VOIRIE MUNICIPALE

Constructions en béton armé

Le Conseil décide de modifier l'article 52 du règlement de police et de le compléter comme suit :

« En ce qui concerne les murs construits en béton et pour les bâtiments à un » étage n'ayant pas plus de neuf mètres » de profondeur, l'épaisseur des murs en » façade, tant intérieure qu'extérieure, » ainsi que les murs latéraux ou mitoyens » pourront n'avoir que 0 m. 22 d'épaisseur » s'ils sont constitués de deux parois de 0 m. 08 d'épaisseur, reliées entre elles par » des nervures de façon à constituer un » vide isolant de 0 m. 06. »

FOURNITURE DE PAILLE

M. Bruyneel, négociant à Flers-Breuc, fournira les 40.000 kilos de paille nécessaire à la nourriture des chevaux de la voirie, pour une somme de 9.600 fr.

COMPTABILITE COMMUNALE

Fonds de chômage

Un crédit de 390.000 francs avait été voté, le 23 septembre 1921, destiné au fonctionnement du fonds municipal de chômage créé au cours de la même séance. Ramené à 170.000 fr., ce crédit s'est trouvé insuffisant. Le Conseil ouvre en conséquence un crédit supplémentaire de 83.538 fr. 82.

DEPART DE M. JULES PIESVAUX

Comme nous l'avons dit, M. Jules Piesvaux, directeur de la Société municipale « La Roubaisienne » a, en raison de son état de santé résigné ses fonctions à partir du 31 décembre 1922.

M. Piesvaux les exercait depuis le 1er mai 1888; il a donc accompli 34 ans de service.

En raison des services qu'il a rendus à la Ville et attendu qu'il n'a droit à aucune retraite, l'Administration municipale a pensé qu'elle ne pouvait laisser partir ce dévoué fonctionnaire, qui mena à tant de succès « La Roubaisienne », sans lui témoigner sa reconnaissance, et propose de lui accorder une indemnité de départ équivalente à une année de traitement, soit 2.500 francs.

ERECTION DE MONUMENTS

La souscription ouverte pour le monument à la mémoire des soldats et marins « morts pour la France » a rapporté environ 300.000 francs. Le Conseil décide que cette somme, ainsi que celles que rapportera la souscription ouverte pour le monument à la mémoire de Jules Guesde, seront placées en bons de la Défense Nationale.

HYGIENE PUBLIQUE

Fourniture de formol et savon

MM. Duflos et fils, rue Neuve, 2, fourniront au service d'hygiène le formol (à 40 % à 5 fr. 90 le kilo), le savon noir, 1re qual. (à 1 fr. 60 le kilo), la savon noir, 2e qual (à 1 fr. 50 le kilo), dont le service a besoin. La dépense représente une somme de 5.000 francs.

INSTRUCTION PUBLIQUE

Don de M. Labbé

pour l'enseignement technique féminin

M. Labbé, directeur de l'Enseignement technique, a fait connaître qu'il avait l'intention de doter l'Ecole pratique de filles de Roubaix d'une bourse dite « Bourse Valentine Labbé » obtenue à l'aide d'un capital de 8.000 francs.

Cette bourse annuelle serait indivisible et elle devrait être attribuée par le Conseil de perfectionnement de l'Ecole pratique, après consultation de la Directrice de l'établissement, sous certaines conditions à déterminer.

Le Conseil de perfectionnement s'est réuni et a décidé que cette bourse serait attribuée à l'élève la plus méritante de la façon suivante : 200 francs la 1re année, 400 francs la 2e année et 600 francs la 3e année.

Le but étant jugé des plus dignes, le Conseil autorise l'acceptation de cette donation, au nom de la Ville ;

Autorise M. le Receveur municipal à encaisser la somme de 8.000 francs en principal, plus 214 fr. 40 d'intérêts produits, soit 8.214 fr. 40, et décide que l'emploi de la dite somme en achats de rentes sur l'Etat sera prévue au budget supplémentaire de 1923 de même que l'encaissement et l'emploi des premiers produits de la rente, conformément aux intentions du donateur.

SERVICE DES EAUX

Le Conseil prononce la réception définitive d'un certain nombre d'entreprises faites pour le compte du service des Eaux de Roubaix-Tourcoing.

RENOUVELLEMENT DE BAIL
AVEC LE SERVICE DES P. T. T.

Une prorogation d'un an, à dater du 1er juillet 1923, est accordée à l'administration des P. T. T. pour le bail assurant au service téléphonique un local en attendant l'érection du nouvel Hôtel des Postes.

ABATTOIR MUNICIPAL

Le projet de réfection et de modernisation de l'Abattoir Communal, étudié en 1913, a été repris sur des bases correspondant aux nécessités nouvelles.

Ce nouveau projet comporte la construction :

1. De halls d'abatage, au premier étage, pour le gros et le petit bétail, chacun de ces halls devant mesurer 35 mètres sur 20 mètres
2. D'écurie pour 125 bœufs ;
3. De lazarets ;
4. De bergeries ;
5. De triperies ;
6. D'un service complet de charcuterie, porcheries, salles d'abatage, saignoir, fendoir, etc... ;
7. D'un abattoir hippophagie comprenant : écurie pour chevaux, salle d'abatage et salle de vente.
8. Enfin, de bâtiments d'administration

L'étude de ce nouveau projet a été confiée à M. Honoré, architecte, auteur du premier projet adopté par le Conseil municipal le 21 novembre 1913.

Les honoraires proposés s'élèvent à 320.310 fr. 40, ce qui porte le total de la dépense à 7.022.720 fr. 47.

Le projet a été approuvé.

LES VŒUX

Au cours de la séance, des vœux ont été déposés. Voici les deux principaux :

CONTRE LA POLITIQUE ACTUELLE
VIS-A-VIS DE L'ALLEMAGNE

Ch. de Brabander, adjoint, donne lecture du vœu suivant, qui est adopté, sauf par les communistes, qui demandaient une adjonction de protestation contre une mobilisation éventuelle :

Le Conseil municipal de Roubaix, réuni le 9 février 1923, sans rien retrancher de ce qui est légitimement dû à la France, pour le relèvement des ruines causées par la guerre ;

S'élève contre la politique de force qui pousse à la banqueroute, entretient le chaos économique, favorise la réaction allemande et accule les masses aux aventures désespérées ;

Cette politique de force ne rapporte rien, elle coûte plus que la France ne reçoit, elle sera pour le pays une nouvelle charge.

Elle entretient le chaos économique : par la hausse du change anglais et américain, le prix des vivres augmente, celui des matières premières nécessaires à notre industrie aussi, ce qui peut avoir pour conséquence une crise de chômage dont souffriraient nos ouvriers ;

Le charbon et le bois que la France recevait l'année dernière, au titre des réparations et sans dépenser un sou, n'arrivant plus, la production houillère française étant insuffisante, il faut acheter le complément en Angleterre en le payant plus cher, pendant que dans la Ruhr, le charbon s'accumule démesurément sur le carreau des fosses, sans profit pour personne, bien que la production n'y soit plus que d'un quart de ce qu'elle était avant l'occupation ;

La politique de force, si elle est voulue par la réaction française qui regagne chaque jour du terrain, en attisant les haines nationales et les réunissant autour de l'impérialisme capitaliste et militaire ;

La politique de force, en condamnant l'Allemagne à l'impuissance, la met dans l'impossibilité de produire, d'exporter et par conséquent, de nous payer les milliards que nous lui réclamons. La misère qui s'aggrave chez elle entraîne la misère des autres nations. L'avilissement des salaires des ouvriers allemands entraîne l'avilissement des conditions de vie du Prolétariat des autres pays. La ruine de l'Allemagne serait la ruine de l'Europe.

En tous cas, l'occupation de la Ruhr ne peut pas payer. C'est ce qu'en décembre 1921 M. de Lasteyrie, alors rapporteur général du budget et aujourd'hui ministre des Finances, reconnaissait, quand il déclarait :

« Le produit net sera donc très inférieur à « ce que l'on suppose. C'est pour cela que du « point de vue économique et financier, je « n'ai jamais témoigné d'enthousiasme pour « l'expédition de la Ruhr. Au point de vue « économique, l'opération de la Ruhr ne règle en aucune façon la question des réparations ».

La politique suivie depuis quatre années est vaine. Les faits le démontrant chaque jour. L'occupation élargie ruine le pays un peu plus vite et augmente considérablement nos charges financières, au moment où le gouvernement est impuissant à équilibrer son budget ordinaire.

La politique de force nous mène à la banqueroute.

Avec tous les experts financiers, avec tous les milieux bien informés, avec tous ceux qui veulent sincèrement la paix, le Conseil municipal émet le vœu que le problème des réparations soit solutionné par les mesures préconisées aux conférences internationales ouvrières et socialistes de Francfort, d'Amsterdam, et plus récemment, de Lille.

POUR LA SAUVEGARDE
DES PENSIONS AUX HOSPITALISES

K. Sory fait adopter à l'unanimité le vœu suivant, déjà émis par l'Union Hospitalière du Nord-Est, lors de son Congrès qui eut lieu les 7 et 8 octobre derniers, à Lille et à Roubaix, ainsi conçu :

« L'Union Hospitalière du Nord-Est, réunie en Congrès d'assistance, à Lille, les 7 et 8 octobre 1922, émet le vœu :

1° Que le paragraphe 1er de la circulaire du ministère de l'Hygiène, de l'Assistance et de la Prévoyance sociales, du 10 avril 1920, relatif aux pensions que les ascendants ou les veuves de célibataires tués ou décédés au cours de la guerre reçoivent de l'Etat au titre de la loi du 31 mars 1919, soit rapporté ;

2° Que les dites pensions, en ce qui regarde l'assistance à domicile des vieillards, infirmes et incurables soient assimilées aux ressources provenant de l'épargne pour lesquelles une déduction de moitié seulement est imposée dans l'allocation des secours ;

3° Qu'en cas d'hospitalisation des titulaires de ces pensions, il leur soit attribué pour leurs menues dépenses une somme qui, en aucun cas, ne pourra être inférieure au tiers de leur pension ».

Arthritiques, rhumatisants, au café, ne consommez que le quart VICHY-CELESTINS.

L'ACCIDENT MORTEL DE LA RUE NAIN

Nous avons, hier, relaté le pénible accident mortel dont fut victime, rue Nain, le jeune Roger Moreau, 8 ans, demeurant 350, rue du Blanc-Seau, qui eut la tête broyée par un camion-auto.

Le Parquet de Lille, saisi de cette affaire, a désigné M. le juge d'instruction Blanchard pour informer à cet égard. De son côté, le magistrat a commis M. le docteur Muller, médecin légiste, à l'effet de procéder à l'autopsie du corps de la victime.

RETOUR DES CORPS DE
QUATRE VICTIMES DE LA GUERRE

Vendredi, sont arrivés en gare de Roubaix, les corps du sergent De Groote François Gérard, du 16e B. C. P. ; du soldat Stock Jean-François, du 20e T. E. M., dont les familles ont sollicité le retour en vue de leur réinhumation définitive dans le terrain spécial du cimetière de notre ville, et des victimes civiles Delannoy Maria et Lescrenier Victor.

La reconnaissance des corps a été faite par M. Thérin Henri, adjoint au maire, représentant l'Administration Municipale, accompagné de M. Richard, commissaire de police du 1er arrondissement. Ils ont été transportés ensuite au dépositoire de la rue Isabeau de Roubaix, par les soins de la Compagnie des Sapeurs-Pompiers.

Le dépositoire sera ouvert tous les jours, de 8 h. à midi et de 14 à 17 h.

Les dimanche 11 et mardi 13 février, il ne sera ouvert que de 8 h. à midi.

FETES SPORTIVES DE L'AMITIE
FRANCO-BELGE

Les armes et les munitions des tireurs belges

Le Comité de la fête de tir a adressé à la Direction des Douanes Françaises la demande habituelle relative à l'introduction en France des armes et munitions des tireurs belges se rendant à Roubaix pour participer à la XXVe Fête Fédérale de Tir.

M. Petit, directeur des douanes à Lille, a bien voulu souscrire à la demande présentée, dont sont appelés à bénéficier nos amis d'Outre-Escaut.

Les tireurs étrangers pourront introduire, sans difficulté, par les divers bureaux frontières de la Direction de Lille, les armes et les munitions dont ils seront porteurs.

Il leur suffira de justifier de leur qualité de tireurs par la production à la Douane, d'une carte d'invitation ou d'une lettre de convocation émanant du Comité du concours auquel ils viennent prendre part. Les cartouches dont le nombre ne doit pas excéder 500 par tireur, seront soumises au paiement des droits, actuellement de 172 fr. les 100 kilos.

Quant aux armes importées avec les munitions, elles seront admises temporairement, en franchise, et le service prendra simplement note de leur description afin d'en assurer le renvoi à l'étranger.

Les instructions nécessaires ont d'ailleurs été transmises par la direction des Douanes, aux services des différents bureaux-frontières.

Les réunions prochaines

Lundi à 18 h. 45 très précises, réunion hebdomadaire du Comité de la Fête de Tir : munitions, cibles et cartons, service des cibarres et greffiers.

Comité-Directeur. — Lundi, à 20 h., présentation de la maquette définitive de l'affiche en couleur, par le maître Potage. Mise au point des « services » des musiques au cours des fêtes.

Ces réunions au siège social, Brasserie du « Gymnaste », rue du Grand-Chemin, 8.

CHEZ LES DEBITANTS DE BOISSONS

En prévision de la déclaration annuelle des bénéfices industriels et commerciaux, il y a lieu, pour ceux qui la feront établir par le Syndicat et chez ceux que celui-ci aura désigné pour les faire, de se présenter *avant le 31 Mars 1923*, au Bureau du Syndicat et aux endroits désignés muni des pièces ci-contre : 1. Livret de famille ; 2. Déclaration de la vente de l'année 1922, (N'y aurait-il même qu'un mois) ; 3. Le revenu de l'argent placé en banque, Caisse d'épargne et y comprit l'intérêt de l'action de brasserie ; 4. Le bulletin de salaire du mari et des enfants mineurs, s'ils travaillent en usine ou autre ; 5. Les feuilles de patente, poids et mesures, répression des fraudes, etc. payées en 1922 pour 1921 ; 6. Le livret du Syndicat (à jour des cotisations).

LA COMMISSION.

N. B. — Les feuilles seront établies aux endroits ci-dessous :

Wattrelos. — M. Pieters, Grand'Place, 27 ;

Croix-Wasquehal. — M. Victor Cornil, 187, rue de la Gare

Roubaix. — MM. Louis Foelix, 10, Place de la Liberté, Benami Hay, 124, rue du Moulin, Arthur Canteau angle rues d'Alfoing et St-Rédempteur, Rodolphe Allart, rue Fosse-aux-Chênes, 73, Wellman, rue de l'Ommelet, 64, Delefolly, rue du Grand-Chemin, 58, Victor Baucamps, rue du Cop-Français, 157, Henri David, rue de l'Ermitage, 81, Arthur Delattre, rue de l'Alma, 186, Léon Malisse rue Pierre Motte, 19, Vanuynacker Philippe (angle rues du Caire et d'Oran, 184), Dupire Pierre, 35, rue Baurewart, ainsi qu'au Siège du Syndicat, 29, rue Nain, Roubaix.

A LA SOCIETE DE GEOGRAPHIE

La prochaine séance se tiendra le Jeudi 15 Février, à 8 heures 30 du soir comme d'habitude, dans le grand amphithéâtre de l'Ecole Nationale supérieure des Arts et Industries Textiles. Les membres de la Société auront la satisfaction de visiter un des beaux *coins de France* sous la conduite de M. l'abbé Dumez, lequel a pris pour sujet de sa causerie « En suivant le Tarn, promenade dans le Rouergue et l'Albigeois », avec projections.

MUTUELLE DES ANCIENS
SOUS-OFFICIERS FRANÇAIS

Le Conseil d'administration se réunira dimanche 11 courant, à 11 heures, au Café Pandore. Les sociétaires qui désireraient présenter des observations concernant la Société pourrant s'adresser au Président de 10 heures à 11 heures.

CŒCILIA ROUBAISIENNE

Aujourd'hui samedi 10 février, à 20 h. 15, répétition générale par M. Fanyau. Etude des chœurs pour le concert du 27 février.

TIR

ETAT CIVIL

Naissances. — Agnès Mahieu, rue Vauban, 63. — Paulette Terryn, rue du Grand-Chemin, 65. — Jeanne Eggremont, rue de la Providence, 22. — Geneviève Bossut, rue et impasse Turgot, 14. — Edmond Masson, rue du Tilleul, 159, cour Saint-Joseph, 10. — Robert Delescluse, rue Pierre-de-Roubaix, 122. — Jacques Pierrache, rue des Fleurs, 99. — Robert Sostens, rue du Tilleul, 186.

Décès. — Geneviève Craye, 1 jour, rue Jouffroy, 112. — Berthe Debacker, 6 mois, rue et cité d'Estaing, 7. — Roger Moreau, 7 ans, rue Nain, domicilié à Tourcoing, rue du Blanc-Seau, 350.

Géo ?

TOURCOING

BUREAU : 2, Place de l'Hôtel-de-Ville
Téléphone 9-85

LE RETOUR DE NOS MORTS

La réception officielle des corps des soldats Bino Georges, du 6e chasseurs à cheval; Dalle Raphaël, du 151e R. I. et Magrez Arthur, du 71e R. I., morts glorieusement pour la France, a eu lieu vendredi à 14 h. 30 à la gare principale de Tourcoing, en présence de nombreux parents et amis. Les cercueils recouverts du drapeau tricolore ont été transférés avec les honneurs d'usage à la Chambre mortuaire des Hospices.

Devant les chars funèbres, marchaient les délégations avec drapeaux des Combattants de la Grande Guerre, des Vétérans de 1870, de la Police et des Sapeurs-Pompiers.

Dans l'assistance, on remarquait MM. Bouche, Bruyneel, Courtois et Delombaerde, conseillers municipaux ; Liébault, adjudant de gendarmerie ; Mathieu et Martin, inspecteurs de police ; Ledue, de la Section des Sauveteurs du Nord ; Reumaux, du Groupe des Poilus d'Orient ; Devodt-Her, vice-président des Armées de Terre et de Mer ; Leroy, vice-président ; Goudenove et Toilliez, des Combattants de 1870 ; Dewambrechies, président du Cercle des Anciens Sous-Officiers.

Au dépôt mortuaire, M. Dervaux, président du Groupe des Remplaçants, a salué les dépouilles mortelles des braves soldats.

ACCIDENTS DU TRAVAIL

Chez M. Haeffely Henri, filateur-retordeur, rue du Tilleul, 233, un bacleur, Declercq Maurice, 13 ans, rue du Touquet 68, est tombé sur un rail du métier, contusion forte du genou droit et épanchement synovie articulaire. Repos 25 jours.

— Chez MM. Tiberghien frères, filateurs, rue de Paris 94, une soigneuse, Deneulin Marie, 47 ans, rue d'Odessa 22, en retirant un morceau de laine, a eu le pouce pris entre les peignes du métier. Plaie par arrachement de la face palmaire du pouce droit. Incapacité de travail de 3 semaines.

Petit Beurre Dessert
BISCUITS GESLOT ET VOREUX

FETES DU CARNAVAL
ET DE LA MI-CAREME

A l'occasion des fêtes du Carnaval et de la Mi-Carême, les établissements publics de Tourcoing pourront rester ouverts pendant les nuits du 11 au 12, du 12 au 13 et du 13 au 14 février (fête du Carnaval), ainsi que durant les nuits du 11 au 12 et du 12 au 13 mars 1923 (fêtes de la Mi-Carême).

GRAND CONCERT ANNUEL
DES « CRICK-SICKS »

Cette année encore, les « Crick-Sicks » fidèles à leurs traditions, préparent une véritable manifestation artistique pour leurs membres d'honneur, pour leurs membres honoraires et pour leurs invités.

C'est le mardi 20 février, au Théâtre municipal, qu'elle aura lieu.

Nous sommes heureux de pouvoir donner dès aujourd'hui les noms des artistes réputés qui assureront le succès de cette soirée.

Mlle Germaine Epigaste, de l'Opéra-Comique ; Mlle Berthe Bovy, de la Comédie Française ; Mlle Andrée Piltan, pianiste, soliste des Concerts Lamoureux ; M. André Brunot, de la Comédie Française ; M. de Villabella, ténor de l'Opéra Comique ; M. Paul Mager, pianiste accompagnateur.

Si des personnes étaient désireuses de s'inscrire comme membres-bienfaiteurs, elles voudront bien s'adresser à M. Charles Delcroix, trésorier, 64, rue Pasteur.

ECHENILLAGE

Le maire de Tourcoing rappelle aux intéressés que, conformément aux prescriptions de l'arrêté préfectoral du 24 décembre 1912, l'échenillage d'hiver, auquel sont astreints tous les exploitants de propriétés closes ou non closes, doit être terminé pour le 15 février courant.

ASSOCIATION AMICALE
DES EMPLOYES RETRAITES

Par suite de l'indisposition de M. Mamarque, président de la réunion qui devait avoir lieu lundi prochain 12 février, est remise à une date ultérieure.

« AU CERCLE ORPHEONIQUE
L'AMITIE DE TOURCOING »

C'est ce soir, samedi, que le Cercle Orphéonique, « L'Amitié » donnera dans la Salle du Cinéma du Fresnoy mise à sa disposition par M. Deconinck, son président d'honneur, sa grande soirée de Cinéma-Concert annuelle.

CAISSE D'EPARGNE

Opérations du 1er au 8 février 1923 :

1809 versements 1.022.063 fr. ; 806 remboursements 580.755 fr. 80.

AVIS. — A l'occasion de Mardi-Gras, la Caisse sera fermée le Mardi 13 Février.

THEATRE MUNICIPAL

« LA POMME »

La pièce de M. Louis Verneuil, pleine de gaieté sémillante et d'à-propos subtil, a obtenu un légitime succès.

L'interprétation fut, comme toujours, excellente. A ce point de vue, il sied de reconnaître la bonne tenue et la belle ordonnance des tournées Baret. MM. Sinoel et Villa, excellent dans leurs rôles. M. Hugnon fit un hilarant Paul Mol. Mmes Daulèce et Paule Bertin se firent beaucoup apprécier. Félicitons aussi M. Ichac (Max Templier) et les autres artistes qui contribuèrent au succès de cette agréable soirée.

⁂

Dimanche 11 février, en matinée à 3 heures et le soir à 8 heures : « La Victoire de Samothrace ».

Lundi 12 février, à 8 heures : « La Victoire de Samothrace ».

Mardi 13 février (Mardi-Gras), matinée à 3 heures : « Rêve de Valse ». Le soir, à 8 h. dernière de la « Victoire de Samothrace ».

ETAT CIVIL

NAISSANCES. — Denise Lemaire, rue du Roitelet, 484. — Roger Maertens, rue des Archers, 13. — Louise Courtois, rue des Trois-Pierres, 147. — Gaston Bouzin, rue d'Anvers, 87. — Andrée Magnan, rue des Coulons, 30. — Cécile Sœnen, rue des Bonnets, 109. — Marie Jacquar, place Thiers, 6.

DECES. — Hortense Variet, 87 ans, rue des Omnibus, 7.

Au FRESNOY

ROUBAIX-TOURCOING

Cinéma-Concert en soirée à 19 h. 30

Enchantement, féerie romanesque avec Marion Davies. C'est une superproduction « Paramount ».

Chœur, Chant, Musique, Attractions diverses de 1er ordre et une Comédie « L'Anglais tel qu'on le parle », le grand succès de fou-rire. Cette comédie sera interprétée par M. Armand Grand, 1er rôle dans le rôle de l'Anglais (Hogson) et Isaïe Roussel, grand 1er comique dans le rôle d'interprète.

Dimanche et Mardi-gras, Grande fête parée, masquée, travestie.

Un break de 10 places est à la disposition des personnes qui veulent le retenir. S'adresser aux Et. T 568 Tg.

Trams Roubaix E D ; Tourcoing LN, E

Grand CINEMA-BAL du PONT des PIATS

CARNAVAL, jour de plaisir et de joie, où tous Petits et Grands sont en gaieté. Tout le monde suit l'attrait que le Bal du Pont des Piats a en ces jours joyeux.

Cette année, la Direction ne manque pas à sa tradition et offre à nouveau à sa fidèle clientèle toute une série de très beaux et magnifiques prix.

De plus, un superbe programme de cinéma RAPAX, trois derniers épisodes en 7 parties; 4e épisode : Les oiseaux de nuit ; 5e épisode : La Chambre fatale ; 6e épisode : L'heure de l'enfant. — Le Fortin 84 en 5 parties, grand drame d'aventures. — Les Mystères de Paris, 9e chapitre : « L'Ile du Ravageur ». — Aubert-Journal avec toutes les actualités mondiales.

Séances ; Soirée Samedi, Dimanche, Lundi, Mardi et Jeudi à 7 h. ½ ; Matinée Dimanche et Jeudi, à 3 heures.

Dimanche 11 et Mardi-gras 13 février, 2 grands BALS parés et masqués. Cette année, la Direction a fait de gros sacrifices. 800 fr. de prix seront distribués aux plus grands groupes, plus beaux couples et aux individuels les plus originaux.

Cinéma du Brun Pain

Rue des Champs

Orchestre symphonique, Projections sur glace

Direction : L. HOUPLINE

Programme sensationnel Samedi, Dimanche, Lundi à 7 heures ½ ; Dimanche matinée à 3 heures.

La douloureuse méprise, comédie sentimentale jouée par des artistes français. — L'ombre du péché, drame des plus angoissants. — Eclair-Journal. — Dudule, toréador, le plus grand succès de fou-rire. — 2e épisode du Prince de la Montagne.

Mardi gras, changement de programme ; Dimanche et Mardi, de 7 heures du soir à 2 heures du matin, grands bals de nuit parés et masqués. Orchestre continu. Jazz-band. Nombreux prix. Entrée 2.50.

Au Cinéma, prix habituel des places.

Ciné Bal Salon RUE HOUCHARD

Programme sensationnel du 10 au 15 février : RAPAX, les trois derniers épisodes. 4e épisode : L'ombre de Rapax ; 5e épisode : La Chambre fatale ; 6e épisode. L'heure de l'enfant, en 7 parties. — Le Fortin 84, épisode de la révolte aux Philippines (1896-1901), en 5 parties. — Les Mystères de Paris, 9e épisode : « L'Ile du Ravageur », en trois parties. — Aubert-Journal, ses dernières nouveautés mondiales.

Séances : Matinée Samedi, Dimanche à 3 h. ; Jeudi à 7 heures ½ ; Soirée Samedi, Lundi et Jeudi à 7 heures ½.

Dimanche 11 et Mardi 13 février, deux grands BALS de nuit à partir de 7 heures, parés et masqués, deux orchestres. Jazz-band infernal. De nombreux prix seront offerts aux plus méritants. Les enfants accompagnés de leurs parents paieront demi-places.

Entrée : Le dimanche 3 fr. ; le mardi 2.50.

Tourcoing-Hippodrome-Palace

Direction : PICO

Programme des 10, 11, 12, et 13 février

Un programme monstre sera joué pendant 4 jours, c'est-à-dire Samedi, soirée ; Dimanche, matinée et soirée ; Lundi, soirée et Mardi, matinée et soirée, 4 attractions :

PICHEL AND SCALE, comique acrobatique d'une originalité personnelle ; Les Mazolas, travail de corde luxueux et élégant ; Stassine, gymnastique aérienne avec looping à échelle, libre travail de courage et d'adresse à 12 mètres de hauteur et sans filet ; Miss Peggy Leblanc, la femme qui imite Charlot d'une façon frappante, la seule jusqu'à ce jour qui a intéressé l'Europe entière, en Angleterre et en Amérique. Des paris ont été engagés croyant que c'était Charlot lui-même en chair et en os tellement le travail et la ressemblance sont parfaits.

Dans la partie Cinéma, l'irrésistible et inoubliable comédien Tramel dans son excellence Le Bouif. — Vingt ans après, 3e épisode. — Pathé-revue. — Pathé-Journal.

Ce programme approprié spécialement pour le Carnaval fera la joie de tous tant qu'en partie Cinéma qu'en attraction, car il est d'une gaieté folle.

Autour de Roubaix-Tourcoing

WATTRELOS

EN TRAVAILLANT. — A l'usine La Lainière, salle de préparations, Mme Adèle Vanbauseghem, soigneuse, a été blessée à la main gauche par un éclat de bois. Douze jours de repos.

MUSIQUE MUNICIPALE. — Les musiciens sont convoqués pour assister aux funérailles de Georges Diongre, samedi à 2 heures 30, avec instruments et petits pupitres.

WASQUEHAL

CONFERENCE D'EDUCATION PHYSIQUE. — C'est lundi prochain 12 février, à 20 heures, dans la salle des Fêtes de la Mairie que sur l'invitation du Comité de l'Espérance, M. le docteur Henri Diffre, de Roubaix, viendra donner une conférence sur « l'importance des sports dans la vie moderne ».

Médecin, sportif fervent, s'intéressant à tout ce qui peut améliorer physiquement et moralement le sort de la jeunesse, M. le docteur Diffre était tout qualifié pour venir traiter à Wasquehal ce sujet d'actualité. Le Comité de l'Espérance a été bien inspiré en faisant appel à ce conférencier dont on a pu déjà apprécier la valeur des articles intéressants parus dans notre journal sous sa signature.

Cette conférence sera suivi de quelques exercices d'éducation physique et d'athlétisme dirigés par M. Georges Vandewalle, moniteur-chef de la société de gymnastique l'« Espérance » de Wasquehal. Le Comité est en outre assuré du concours de M. Jean Desruelles, professeur de boxe à Roubaix, qui fera ce soir-là avec deux de ses élèves, une démonstration de boxe française.

L'entrée de la salle est absolument gratuite. Les enfants n'y auront accès qu'accompagnés de leurs parents.

LANNOY

FEDERATION DES AMICALES LAIQUES
DU CANTON

Le secrétaire fédéral rappelle que c'est demain dimanche, 11 février, à 14 heures précises, que se tiendra à Lannoy, salle de l'école Michelet, l'importante réunion des délégués de toutes les sections fédérées de tir, de gymnastique, de préparation militaire et de football des Amicales laïques du canton. — Ordre du jour : 1° Réglementation du concours fédéral de gymnastique, du concours fédéral de tir, du concours fédéral de préparation militaire et du challenge fédéral de football ; 2° Désignation des Associations chargées d'organiser ces différentes épreuves ; 3° Dates des concours fédéraux ; 4° Propositions et questions diverses. En raison de l'importance exceptionnelle de cet ordre du jour, le secrétaire fédéral invite instamment les délégués qui ne pourraient pas assister à la réunion, à se faire remplacer ; il invite également ceux qui répondront à son invitation à se faire accompagner de leurs collaborateurs, dont les avis pourraient être utiles.

CONSULTATION DES NOURRISSONS. — Les secrétaires des consultations de nourrissons de Lannoy, Lys, Leers, Sailly, Willems, Forest, Hem, Toufflers et Flers, sont instamment priés d'envoyer d'urgence au Bureau du Comité d'assistance aux Régions Libérées, mairie de Roubaix, les noms des docteurs et des sages-femmes opérant dans leurs consultations. Urgent.

A QUI LE PORTEFEUILLE ? — On a trouvé dans une banque de la rue de Roubaix, un portefeuille contenant une certaine somme. Prière au propriétaire de le réclamer à la Mairie où il a été déposé.

LYS

MUTUELLE. — Réunion trimestrielle de la Jeanne d'Arc, le dimanche 11 février, à 17 heures précises, au siège (Capitaine de Cohem, rue du Vert-Pré).

La commission se réunira le même jour, à 16 heures.

HEM

ACCIDENT DE TRAVAIL. — Aux Etablissements Vaussy et Moisset, un ouvrier lisseur, M. Jean Hastens, 23 ans, rue Braquaval, à Hem, a eu le bras droit heurté par le rouleau de son métier. Il en est résulté de fortes contusions au poignet et à la face dorsale du pouce. Le repos a été fixé, sauf complications à 45 jours.

ASSOCIATION JULES-FERRY. — La Commission de l'Amicale a été définitivement constituée pour 1923-1924 et 1925. Le président salue ses nouveaux collaborateurs et espère que leur administration ne tardera pas à produire les meilleurs résultats. Cette commission sera incessamment convoquée en une réunion très importante pour l'école et ses œuvres.

TIR. — La commission du tir organise pour une date très prochaine un concours-surprise qui fonctionnera de façon à favoriser tous les tireurs, quelle que soit leur force. Durant ce concours de tir, un jeu de poker sera offert à l'intention des soldats, dimanche 11 février. Séance de 9 heures 30 à 11 heures, stand de Ma Campagne.

GYMNASTIQUE. — En raison du Mardi-Gras, la répétition du 13 février est supprimée. Vendredi 16, à 19 heures, entraînement et paiement des cotisations. Communications.

PREPARATION MILITAIRE. — Cours mercredi 14 février, à 19 heures, sous la direction du caporal Desmulliez. On acceptera encore quelques nouvelles adhésions.

FOOTBALL. — La réunion habituelle de la commission sera fixée dimanche par le vice-président. Le président est heureux d'informer les footballeurs de La Gauloise que la question terrain est définitivement résolue de la façon la plus pratique et la plus heureuse, avec toutes les garanties désirables.

CONSULTATION DES NOURRISSONS. — La Consultation des Nourrissons annoncée primitivement pour le mardi 13 février, est reportée au mercredi 14, à 14 heures, Ecole Pasteur.

FUNERAILLES D'UN HEROS. — Dimanche, à 15 heures, auront lieu les funérailles de M. Théodore Clément, soldat au 3e génie, décédé à Angers, à l'âge de 26 ans, des suites d'une maladie contractée au front.

— L'U. M. des Réformés et Mutilés convoque ses membres à 14 h. 45 au Tilleul.

La Fraternelle des Combattants prie ses membres de se trouver au siège, à 14 h. 30 pour assister aux funérailles de M. Clément.

FOREST

A PROPOS DE LA CARRIERE BONTE

Comme nous l'avions annoncé dimanche 4 courant, à 9 heures, sous la présidence du citoyen Chuffart, maire, s'est réunie à la Mairie, la commission de voirie municipale.

MM. les Propriétaires riverains de la Carrière Bonte étaient présents. Le Maire exposa que la réunion avait été suscitée à la suite de réclamations continuelles formulées par les habitants de la Carrière Bonte.

Cette carrière est en mauvais état. Etant donné qu'elle fait partie de la catégorie des chemins et sentiers d'exploitation dont l'entretien incombe exclusivement aux propriétaires riverains ; si ces derniers veulent payer les deux tiers de la dépense, la Commune prendra le reste à sa charge pour en effectuer le pavage. Après un échange de vue approfondi de la question, les propriétaires riverains, en raison des prix élevés des matériaux et de la main-d'œuvre ont déclaré ne pouvoir accepter cette charge.

Le Maire déclara alors la séance levée, après avoir dit que la Commission de Voirie étudierait à nouveau la question.

TOUFFLERS

CARNAVAL. — Les Etablissements publics sont autorisés à rester ouverts les nuits du 11 au 14 février inclus.

MOUVAUX

PAIEMENT DES SECOURS. — Aujourd'hui, à la Recette Municipale, rez-de-chaussée, Mairie, à 9 heures, paiement des primes mensuelles d'allaitement maternel.

A 14 h., paiement des secours mensuels aux familles nombreuses et aux vieillards, infirmes et incurables privés de ressources.

ACCIDENT DE TRAVAIL. — Chez M. Noblet, industriel, rue des Hiles, à Mouvaux, le nommé Guetière Paul, 37 ans, tisserand, demeurant 43, rue des Poilus, à Mouvaux, a reçu un coup de bras de chasse de son métier sur le pouce de la main gauche.

ETAT CIVIL. — *Naissance.* — Moïse Gallez, rue Constantin, 99.

Jeux & Education Physique

AVIS IMPORTANT

Tous les communiqués de bals, jeux de cartes, billards, fléchettes, boules, tirs, combats de coqs, etc., etc., avec mises et prix pour les gagnants sont insérés dans les conditions spéciales suivantes : l'insertion de 4 lignes coûtera UN FRANC minimum ; les lignes supplémentaires seront comptées à raison de 0 fr. 50 la ligne. Prière d'envoyer les communications au moins deux jours à l'avance.

Ces communications devront porter la mention : « Annonce payante » et être accompagnées du montant de l'insertion, sauf arrangement avec notre dépositaire.

FOOTBALL

A ROUBAIX

CLUB ATHLETIQUE DELEZENNE

Equipe 1 A contre Boulogne. Rendez-vous 6 h. 45, au kiosque Mongy.

Equipe 1 B contre Boulogne, au boulevard de Reims, à 2 h. 15, rendez-vous au vestiaire à 1 h. 45.

Equipe Juniors contre O. L., avenue de Dunkerque, à Lille. Rendez-vous à 9 h., au Mongy pour jouer à 10 heures. Ces trois matches comptent pour le Championnat.

Equipe Mixte contre A. S. M. Les équipiers sont convoqués au boulevard de Reims à 9 h. 30.

Mardi prochain, à 7 h. 30, au siège, réunion de la commission de football.

BASKET-BALL

A ROUBAIX

La Fédération des Amicales de Roubaix vient d'obtenir de la Fédération féminine sportive de France l'organisation des Championnats du Nord de basket-ball.

Adresser les adhésions avant le 15 Février, à M. Bettremieux, 42, rue d'Alsace, à Roubaix.

Réunion des délégués des clubs le Jeudi 15 Février, à 8 heures précises, au Foyer des Amicales, 42, rue d'Alsace à Roubaix.

Les Championnats commenceront le 18 Février. Dernier match du Championnat de France le 13 Mai.

LES TIRS

A ROUBAIX

AMICALE DES ARTS. — Dimanche, de 9 h. à 11 h. 30, cinquième séance du concours trimestriel ; la Commission rappelle aux sociétaires que les inscriptions seront closes à 11 h. 30. De service : L. Carette et F. Duquesne.

:: COLOMBOPHILIE ::

A TOURCOING

Dimanche 25 mars, grand concours sur Arras, par la société « Justice et Liberté », chez M. Georges Vandoorne, rue de la Croix-Rouge 56. Nombreux prix d'honneur et d'excellence au profit des Mutilés. Les dons sont reçus rue de la Croix-Rouge, 56.

A WATTRELOS

La Société colombophile « L'Avenir du Canton Nord » organise une exposition de jeunes pigeons-voyageurs pour le dimanche 18 février, chez Ch. Vandebagard, 32, rue du Crétinier.

TRIBUNE POLITIQUE

COMMUNIQUES DES PARTIS

Fédération Républicaine du Nord

LES REMERCIEMENTS
DE M. HENRI ROBBE FILS

M. Henri Robbe fils, qui a soutenu vaillamment lors du scrutin de dimanche dernier, le drapeau républicain, adresse à ses électeurs une lettre de remerciements, et se désiste sans spécifier, qu'il faut se rallier à la candidature de M. Maréchal qui reste la candidature de la Réaction.

Aux électeurs du canton de Tourcoing-Sud

Aux électeurs du canton de Tourcoing-Sud

Mon remerciement aux électeurs est moins un devoir que l'expression d'un sentiment naturel.

Dans une lutte sévère, ils sont venus plus nombreux affirmer les idées que je représente et ma gratitude serait incomplète, si je ne l'adressais aux compagnons de tous les instants, dont l'ardeur me fut si précieuse. Je me retire du scrutin de ballottage, devant les autres candidatures, qui me sont opposées, et je demande à tous mes électeurs de s'unir pour l'ordre, dans la République, contre ceux qui veulent l'anéantir. Qu'il me soit cependant permis de retenir les afficheurs de minuit, les « hautes décisions administratives coutumières de la neutralité » choisir entre cette heure romanesque pour mêler des personnes à une élection de principes, et engager dans la bataille la mémoire d'un homme qui a droit au repos. Ma conscience m'interdira de jamais suivre cet exemple, mais j'en garderai profitablement le souvenir.

HENRI ROBBE FILS.

Solidarité Républicaine

AUX ELECTEURS DU CANTON SUD

Nous remercions sincèrement les 2.666 électeurs qui ont affirmé dimanche leur foi et leur fidélité à notre programme.

La trahison a réussi à mettre en état d'infériorité notre vaillant candidat Henri Robbe fils dont nous retirons la candidature pour le scrutin de ballottage du 11 février.

La morale publique finira par reprendre ses droits. Les républicains ne s'abandonneront pas et s'organiseront en vue des luttes futures.

LA SOLIDARITE REPUBLICAINE.